COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 27.6.2011
COM(2011) 392 final

2011/0173 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

de modificare a măsurilor corespunzătoare stabilite prin Decizia 2009/618/CE din 27 iulie 2009 privind finalizarea procedurii de consultare cu Republica Guineea în conformitate cu articolul 96 din Acordul de parteneriat ACP-CE și de abrogare a acesteia

EXPUNERE DE MOTIVE

Considerând că lovitura de stat militară din 23 decembrie 2008 care a avut loc în Republica Guineea și preluarea puterii de către o junță militară care a format Consiliul Național pentru Democrație și Dezvoltare (CNDD), avându-l ca președinte pe căpitanul Moussa Dadis Camara, constituie o încălcare deosebit de gravă și evidentă a unor elemente esențiale prevăzute la articolul 9 din Acordul de parteneriat ACP-CE, Uniunea Europeană a decis la 16 martie 2009 să deschidă consultările cu Republica Guineea în temeiul articolului 96 din acordul respectiv.

Prin scrisoarea din data de 19 martie 2009, reprezentanții juntei militare aflate la putere și ai guvernului de tranziție au fost invitați la consultări cu Uniunea Europeană, consultările fiind inițiate la 29 aprilie 2009 la Bruxelles.

În cursul acestei reuniuni, partea guineeană a prezentat o foaie de parcurs pentru restabilirea ordinii constituționale și instituirea unui guvern democratic ales în urma unor alegeri legislative și prezidențiale libere și transparente.

Pentru a susține acest proces, Uniunea Europeană a adoptat la 27 iulie 2009, prin Decizia 2009/618/CE a Consiliului, următoarele măsuri corespunzătoare în temeiul articolului 96 alineatul (2) litera (c) din Acordul de la Cotonou:

„1. Uniunea Europeană va continua să finanțeze acțiunile umanitare, acțiunile de urgență, cele care acordă sprijin direct populațiilor, acțiunile de sprijinire a tranziției politice și a ieșirii din criză. În acest context, trebuie notat că s-ar putea furniza un nou sprijin pentru pregătirea alegerilor legislative și prezidențiale, în special prin mobilizarea pachetului B al celui de al 10-lea Fond european de dezvoltare (FED), și, în cazul primirii în timp util a unei invitații adresate de autoritățile guineene, prin stabilirea unei observări electorale.

2. Măsurile de protecție adoptate pentru programele și proiectele curente în cadrul celui de al 9-lea FED și al FED anterioare, cu excepția proiectelor de reabilitare a clădirilor publice și de sprijinire a descentralizării, vor fi anulate imediat după instituirea efectivă a unui Consiliu Național de Tranziție, ale cărui mandat, atribuții și alcătuire au fost stabilite în mod consensual de către părțile implicate în tranziția din Guineea.

3. Măsurile de protecție adoptate pentru programele și proiectele curente în cadrul celui de al 9-lea FED și al FED anterioare vor fi complet anulate imediat după publicarea listelor electorale și a decretului care fixează data alegerilor și data deschiderii oficiale a campaniei electorale.

4. Continuarea programului Fondului Monetar Internațional (FMI) și reluarea procesului de reducere a datoriilor în cadrul programului Țări sărace puternic îndatorate (TSPI) ar putea fi însoțite de o contribuție din partea Uniunii Europene în valoare de 8 milioane EUR, pentru lichidarea restanțelor datorate Băncii Europene de Investiții (BEI) pentru împrumuturile provenind din resursele FED în cadrul pachetului B al celui de al 10-lea FED. Acest sprijin ar putea fi mobilizat după închiderea oficială a depunerii candidaturilor pentru alegerile prezidențiale, care confirmă că nu vor candida la alegeri președintele și membrii CNDD, și nici prim-ministrul guvernului de tranziție.

5. Documentul de strategie pentru cooperare și Programul indicativ național (DSN/PIN) pentru Guineea, cu o valoare indicativă de 237 de milioane de euro, va putea fi semnat în

urma desfășurării alegerilor legislative și prezidențiale și după instalarea efectivă a aleșilor Adunării Naționale. O revizuire intermediară a celui de al 10-lea FED, ale cărei concluzii sunt preconizate pentru 2010, va analiza progresele înregistrate în punerea în aplicare și ar putea duce la reevaluarea pachetului atribuit Guineei".

De asemenea, decizia din 27 iulie 2009 prevede o monitorizare din partea Uniunii Europene a situației din Guineea pe parcursul a 24 de luni. În această perioadă, în conformitate cu articolul 8 din Acordul de la Cotonou, s-a purtat în continuare un dialog consolidat cu guvernul din Guineea, în vederea susținerii procesului de tranziție, în domeniul guvernanței politice, judiciare și economice.

De asemenea, Decizia 2009/618/CE prevede reexaminarea sa periodică pe baza concluziilor misiunilor de monitorizare periodică și posibilitatea Uniunii Europene de a modifica măsurile corespunzătoare în funcție de evoluția punerii în aplicare a angajamentelor din foaia de parcurs, în special cele descrise la secțiunea „Drepturile omului, statul de drept, guvernanța".

De la adoptarea Deciziei 2009/618/CE de către Consiliul UE, Guineea a înregistrat progrese importante în punerea în aplicare a acestei foi de parcurs. Guineea a fost informată că UE consideră, prin scrisorile comisarului Piebalgs din 7 aprilie, 31 mai și, respectiv, 10 septembrie 2010, că s-au atins primele trei jaloane. Astfel, măsurile privind cel de al 9-lea FED și FED anterioare au putut fi anulate. De asemenea, aceste progrese au oferit posibilitatea de a începe procedura de lichidare a creanțelor Guineei pentru împrumuturile provenind din resursele FED gestionate de BEI, în cadrul continuării programului FMI și reluării procesului de reducere a datoriilor în cadrul inițiativei TSPI.

De la adoptarea Deciziei 2009/618/CE, două misiuni de monitorizare ale Uniunii Europene s-au deplasat la Conakry. Prima misiune din martie 2010 a observat anumite progrese din foaia de parcurs, în special atingerea primului jalon și o atingere parțială a celui de-al doilea. O a doua misiune a SEAE a intervenit în zilele de 3 și 4 martie 2011 în contextul unei evoluții recente favorabile a situației politice din Guineea, ca urmare a instalării la 21 decembrie 2010 a unui președinte legitim și a numirii ulterioare a unui nou guvern, ca urmare a alegerilor prezidențiale care constituie primul scrutin deschis și competitiv de la independența țării și care reprezintă o etapă crucială în tranziția la legitimitatea democratică. Printre obiectivele acestei misiuni se afla verificarea relevanței foii de parcurs în noul context politic. Prin urmare, rămâne un ultim jalon de atins care, în forma sa actuală, impune drept condiții pentru semnarea DSN/PIN (al 10-lea FED) cu Guineea desfășurarea unor alegeri legislative libere și transparente și instalarea aleșilor.

Misiunea a constatat progresele următoare în ceea ce privește drepturile omului, statul de drept și guvernanța:

- Restabilirea ordinii constituționale a înregistrat progrese semnificative de la instalarea unui președinte ales în urma desfășurării unor alegeri libere și transparente și numirea unui guvern civil;

- În ceea ce privește protecția drepturilor omului, s-au înregistrat câteva progrese importante: persoanele arestate în timpul acțiunilor violente survenite cu ocazia celui de-al doilea tur de scrutin al alegerilor prezidențiale au fost eliberate; închisorile ilegale au fost sau sunt pe cale de a fi închise; barajele militare au fost eliminate;

- În ceea ce privește buna guvernanță financiară, s-au adoptat măsuri de reorganizare a finanțelor publice, iar alte măsuri sunt în curs de elaborare;

- De la începutul anului 2011, s-au relansat lucrările în domeniul reformei sectorului securității (RSS), în special prin organizarea de către partea guineeană a unui seminar național privind RSS, care a avut loc la Conakry în perioada 28-31 martie.

În temeiul constatărilor și recomandărilor misiunii de monitorizare, Comisia, în acord cu Înaltul Reprezentant al UE pentru afaceri externe și politica de securitate, propune Consiliului să adopte decizia alăturată, care urmărește revizuirea măsurilor corespunzătoare, condiționând:

pe de o parte, semnarea documentelor de programare și mobilizarea fondurilor care acordă sprijin direct populației (serviciile sociale de bază) de furnizarea de către partea guineeană a unei cronograme detaliate (datele și etapele prealabile) pentru desfășurarea alegerilor legislative, înainte de sfârșitul anului 2011, pregătită și validată de către autoritățile competente,

pe de altă parte, deciziile de finanțare și punerea efectivă în aplicare a restului proiectelor/programelor din cadrul celui de-al 10-lea FED de desfășurarea unor alegeri legislative libere și transparente.

Se propune informarea autorităților guineene cu privire la această revizuire prin trimiterea scrisorii din anexă, adresată președintelui Alpha Condé și primului ministru Mohamed Saïd Fofana.

2011/0173 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

de modificare a măsurilor corespunzătoare stabilite prin Decizia 2009/618/CE din 27 iulie 2009 privind finalizarea procedurii de consultare cu Republica Guineea în conformitate cu articolul 96 din Acordul de parteneriat ACP-CE și de abrogare a acesteia

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Acordul de parteneriat ACP-CE semnat la Cotonou la 23 iunie 2000[1] și revizuit la Ouagadougou[2] la 23 iunie 2010, în special articolul 96,

având în vedere acordul intern privind măsurile ce trebuie luate și procedurile ce trebuie urmate pentru punerea în aplicare a Acordului de parteneriat ACP-CE[3], în special articolul 3,

având în vedere propunerea Comisiei, în acord cu Înaltul Reprezentant al UE pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

(1) Republica Guineea a înregistrat progrese în ceea ce privește punerea în aplicare a angajamentelor descrise în anexa la decizia din 27 iulie 2009[4] privind finalizarea procedurii de consultare cu Republica Guineea în conformitate cu articolul 96 din Acordul de la Cotonou și stabilind condiții cu privire la anularea măsurilor corespunzătoare.

(2) Republica Guineea a înregistrat progrese în procesul de tranziție către restabilirea și instituirea unui regim democratic, în special datorită instalării unui președinte în urma desfășurării unor alegeri libere și transparente și numirea unui guvern civil.

(3) Desfășurarea alegerilor prezidențiale și instalarea noului președinte constituie o realizare parțială a ultimului jalon definit prin Decizia 2009/618/CE.

(4) Cel de-al 4-lea și ultimul jalon care marchează încheierea tranziției nu va fi atins la 27 iulie 2011, data expirării Deciziei 2009/618/CE.

---

1 JO L 317, 15.12.2000, p.3.
2 JO L 287, 4.11.2010, p.3.
3 JO 317, 15.12.2000, p. 376, modificat prin JO L 247, 9.9.2006, p.48.
4 JO L 214, 19.8.2009, p. 34.

(5) Prin urmare, având în vedere progresele înregistrate în ceea ce privește restabilirea ordinii constituționale, ar trebui actualizate măsurile corespunzătoare pentru a se ține seama de progresele realizate, prin adoptarea prezentei decizii și abrogarea Deciziei 2009/618/CE,

DECIDE:

Articolul 1

Măsurile corespunzătoare prevăzute în temeiul articolului 96 alineatul (2) litera (c) din Acordul de la Cotonou în Decizia 2009/618/CE se înlocuiesc cu noile măsuri corespunzătoare precizate în scrisoarea din anexă.

Articolul 2

Decizia 2009/618/CE din 27 iulie 2009 privind finalizarea procedurii de consultare cu Republica Guineea în conformitate cu articolul 96 din Acordul de parteneriat ACP-CE se abrogă.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării. Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Decizia rămâne în vigoare pe o perioadă de 12 luni. Aceasta va fi reexaminată după o perioadă orientativă de 6 luni, dacă este necesar, pe baza concluziilor unei misiuni la fața locului a Uniunii Europene.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Consiliu
Președintele

ANEXĂ

Proiect de scrisoare

Domnule Preşedinte,

Domnule Prim-ministru,

Uniunea Europeană salută progresele înregistrate de Republica Guineea în ceea ce priveşte restabilirea ordinii constituţionale, în special ca urmare a încheierii paşnice a alegerilor prezidenţiale din 2010 şi a instalării unui preşedinte legitim şi a unui guvern civil. Alegerile prezidenţiale care tocmai s-au încheiat constituie primul scrutin cu adevărat deschis şi competitiv de la independenţa Guineei şi marchează o etapă crucială în restabilirea legitimităţii democratice.

Vă aflaţi în prezent în faţa unei provocări imense, şi anume aducerea ţării pe calea stabilităţii şi a creşterii economice, şi aţi asumat acest rol prin adoptarea unui program ambiţios de reforme. Fiind conştient de dificultăţile economice şi sociale cu care trebuie să se confrunte Guineea şi pentru a vă susţine în această etapă finală, dar importantă a tranziţiei politice, Consiliul Uniunii Europene a decis să revizuiască condiţiile prevăzute pentru ultima etapă a reluării cooperării între Uniunea Europeană şi Republica Guineea, şi anume semnarea documentului de strategie a ţării şi a Programului indicativ naţional pentru al 10-lea Fond European de Dezvoltare (FED) care va acoperi cooperarea cu Guineea până în 2013.

În aplicarea acestei decizii, Uniunea Europeană va putea semna documentul de strategie a ţării şi Programul indicativ naţional (DSN/PIN) cu Republica Guineea încă de la finalizarea acestora şi după trimiterea de către autorităţile guineene a unei comunicări formale către Uniunea Europeană care să prezinte o cronogramă detaliată, elaborată şi adoptată de către autorităţile competente, specificând data şi etapele pentru desfăşurarea alegerilor legislative înainte de sfârşitul anului 2011.

Încă de la semnarea DSN/PIN, se vor putea mobiliza fondurile care acordă sprijin direct populaţiilor, destinate serviciilor sociale de bază. De asemenea, se va putea continua instrumentarea tehnică a celorlalte proiecte şi programe prevăzute în aceste documente, însă mobilizarea fondurilor va fi posibilă doar după desfăşurarea unor alegeri legislative libere şi transparente.

Uniunea Europeană consideră că, deşi alegerile prezidenţiale sunt fundamentale pentru tranziţia democratică, alegerile legislative şi instituirea noii adunări alese în mod democratic sunt hotărâtoare pentru realizarea tranziţiei şi stabilirea unui cadru democratic complet. Uniunea Europeană îşi manifestă încrederea în ceea ce priveşte desfăşurarea alegerilor legislative cel târziu în ultimul trimestru al anului 2011, astfel cum au anunţat autorităţile, şi îşi afirmă disponibilitatea în ceea ce priveşte sprijinirea financiară a organizării alegerilor (cu o sumă orientativă de 5 milioane de euro).

Uniunea Europeană se angajează să continue un dialog politic periodic cu guvernul, în conformitate cu articolul 8 din Acordul de la Cotonou, pe tema elementelor esenţiale din acest acord, în special drepturile omului, principiile democratice şi statul de drept, precum şi reconcilierea naţională, încheierea impunităţii şi reformele din domeniul guvernanţei politice, judiciare şi economice, precum şi reformele din sectorul securităţii.

Guvernul Republicii Guineea poate să conteze în continuare pe sprijinul și susținerea Uniunii Europene în parcursul său ambițios de restabilire a creșterii economice durabile și a bunăstării populației sale.

Cu deosebită considerație,

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Uniunea Europeană

ANEXĂ: SCHEMA ANGAJAMENTELOR

Angajamente ale părții guineene	Angajamente ale UE
1. Cronogramă detaliată (dată și etape prealabile/operațiuni pregătitoare), elaborată și adoptată de către autoritățile competente, pentru desfășurarea alegerilor legislative până la sfârșitul anului 2011	1.1 Semnarea DSN/PIN (al 10-lea FED) după finalizarea programării acestuia 1.2 Instrumentarea tehnică a proiectelor/programelor prevăzute în DSN/PIN menționat. 1.3 Mobilizarea fondurilor care oferă sprijin direct populațiilor
2. Desfășurarea de alegeri legislative libere și transparente	2.1 Decizii de finanțare și de punere în aplicare efectivă a celorlalte proiecte/programe din cadrul celui de-al 10-lea FED